

JÖVŐ

Taxa postală platită în numerar
conf. apr. Nr. 59352/947

1947 október 2 CSÜTÖRTÖK
III-ik évfolyam 793-ik szám
Felelős szerkesztő:
PALASTI JOZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regina Maria 13.
Telefon: 20-76.

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Közös harc a munkásosztály egysége érdekében

A Román Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt aradmegyei vezetőségének első együttes ülése

Annak az egyetértésnek és közös munkatervnek szellemében, amelyet Bukarestben a Román Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt központi bizottságai elhatároztak és amely a két munkáspárt szoros együttműködését határozta el a Munkás Egységfront keretén belül — kedd délelőtt 11 órakor a két párt megyei intézőbizottsága gyűlésre állt össze. Malnaseanu Aurel, a Román Kommunista Párt megyei pártszervezetének titkára és Mihai Gheorghe, a Szociáldemokrata Párt titkára vezetés alatt megtartott gyűlésen el is sor fontos politikai és

gazdasági, valamint mindkét pártot érdeklő szerte éri kérdést tárgyalt meg. Az összejövetelen résztvettek Cueder Péter és Vostinar Gheorghe képviselők is.
A megbeszélés alkalmával fontos határozatot hoztak, amely a reakció elleni közös fellépést célozza, a reakció manőverjeinek leleplezésére és megsemmisítésére. Továbbá elhatározták, hogy a munkásosztály érdekeit minden erővel megvédik, és ezért mozgósítják a széles néptömegeket.
Mielőtt a napirendi vita elkezdődött, Malnaseanu Aurel, a Román Kommu-

nista Párt titkára szólalt fel, üdvözölve a megyei bizottságok első közös ülését és a többi között a következőket mondotta:
— Maj üléseink része annak a határozott intézkedésnek, amely erősíti a munkásosztály egységét és a közös hitbe vetett harcot ennek érdekében. Vostinar képviselő a következőket mondotta:
— Hiszem, hogy a mai lépésünk a legszerencsésebb. A Szociáldemokrata Párt harcolt és harcol a munkásosztály érdekében.

Hatalmas rejtett készletek kerültek elő az árubejelentés során

Az árubejelentés közzétételének idejének lejta után kiderült, hogy nagymennyiségű, javarészt elcsúszott tartosságú árucikk volt és találatosan olyan magánosok kezében, akik sem adót nem fizetnek, sem alkalmazzanak, sem iparban, edélyvel nem rendelkeznek. A beadott listákból kitudnik, hogy egészen fantasztikus mennyiségű gyógyszerárú található jvárosi magánosoknál, de telefonkábellel kezdve csakis minden cikket lártottak magánosok. Az egyik bejelentő listából kitudnik, hogy Urechia Merioare Brațianu-úti lakásán 1900-féle különleges gyógyszer van. Ugyancsak gyógyszerárú található Constantin Andronicnál, Radulescu Eleonoránál, Kendel Olgánál, akik mind azzal indokolták a bejelentett mennyiséget, hogy gyógyszerárúkat készülték nyitni. Schwartz Anna 2560 méter huzalt jelentett be, Mihailanu Stefan 250 méter telefonkábel stb. Azoknak a száma, akik teljesen indokolatlanul textíliárukat és szelvényeket tartottak lakásukon meghaladja a sok százat. A kitűnő intézkedés, amely szigorú büntetés terhe alatt bejelentésre kötelezte ezeket a magánosokat, most a közforgalomba hozta vissza a széles népretegek elől elvont elsőrendű árucikkeket.

Igy adták el az országot a „történelmi“ hazaárulók

Idegen főkek érdekélf képviselték az országban a nép érdekei helyett Maniu és büntársai

BUKAREST. Maniuk politikai árulása mind világosabban derül ki a rövidesen tárgyalásra kerülő bűnügy adatszámból. Ennek az árulásnak gyökere gazdasági társadalmi táplálkozások, mert a nemzeti parasztpárt vezetői jól értékesítették „történelmi“ szerepüket.
A háború kitörésének küszöbén 1939-ben az országban létezett vállalati részvénnytársasági főkeknek mintegy 50 százalékat a határon túlról „ellenőrizték“, a banktőke 30, a biztositási vállalatok 70 százaléka nagy nemzetközi trösztök ellenőrzése alatt állt. Ezeknek az idegen érdekeltségűeknek kiharcoltjai voltak a nemzeti parasztpárti „politikusok“, akiknek működése minden egyéb volt csak nem nemzeti és nem parasztpárti. Maniu és Mihailache rokonságukkal képviselték magukat a nagyvállalatok vezetésében és rokonl zsebekben keresztül folytatták a profit a „nép képviselőihez“.
Maniu rokonságából kedves unokaöccse, Pop Ionel a következő gazdasági „pocszotokat“ foglalta el: a Marmarosch, Blank & Co. bank adminisztrátora volt helyetfoglat a Discm vezetésében, ott volt a magyar „revizionista“ kiváltságosok mellett a brassói Általános Hitelbank és a botosfalusi cukorgyár igazgatóságában. Bella Romulus — Maniu másik kedves unokaöccse — a Nitrogen R. T. igazgatóságában képviselte bácsiáját és szolgálta ki azt a magyar főkecsoportot, amelynek megbocsátotta, hogy magyar...
Mihailache „helytartója“ — aki egyben Vlekersek szolgájn volt — a Resica Műveknél és az Astra Vagongyárban Badesa Nestor Levü unokaöccse volt. Ezek azonban csak „szelítők“ a

nagy lecsenyéből, amelyet az ország érdekeltek tüzen sütögettek Maniuk.
Érdekképviseltek mindenütt ott voltak, ahol keresni lehetett — az ország bórőre. Idegen országok nagytőkéjének „jövöltábol“ Popovici Mihai alelnökük a Petrczény bányatársulatnál — néhány magyar gróffal és báróval együtt — az Erdélyi Bank vezetésében, a Titan, Nadrag, Kalán üzemeknél, másik kiváló-

ságuk a gyufagyedáruságnál, harmadik a Skodánál képviselte a „történelmi“ zsebeket és adta el az országot becsületlenül. Az ország dolgozóit tudják — hiszen bórükön érezték — kik voltak ezek az urak. Mindannyian szabadulni akarunk tőlük.
Arad üzemi munkásosztály sorozatos gyűléseken követelt a hazaárulók megbüntetését és ezt a követelést magáévá teszi az ország minden jóhiszemű polgára.

Széleskörű munkaterv alapján gondoskodnak Arad és a megye szükségleteinek kielégítéséről

45 ezer méter szövöttáru, 4-5 ezer méter szövetet, lábbelit, cernát, szappant oszt a Solidaritatea szövetség

Arad hatóságait jelenleg elsősorban a város ellátásának ügye foglalkoztatja. Allagadó megbeszélések során készílik elő az új intézkedéseket, amelyek a kérdés kielégítő megoldását célozzák. Elsősorban most tanulmányozzák a hivatalos árak új megállapításának feltételeit, hogy a mezőgazdasági termelők számára kijutdjék a felhozatal.
Az új árak megállapítása hosszabb tanulmányozást igényel, különben e tárgyban Bukarestből várható részletes utasítást. Mindaddig azonban, amíg az új hivatalos árjegyzék meg nem jelenik, a régi hivatalos árak érvényesek és mindenki saját érdekét védi, amikor ragaszkodik ezekhez az árakhoz.
Az ellenőrzés e tekintetben kiterjed úgy az eladóra, mint a vevőre és az árdrágítók leleplezése érdekében mozgósítják a

megyei és helyi közigazgatási szolgálatok tisztviselőit.
Ugyancsak mozgósítják a rendelkezésre álló beszerzési szervezeteket is, hogy kielégítő mennyiségű élelmiszer cikket hozzanak fel az aradi piacra és hozzátartozik a munkatervhez az irányított árúkeszletek kiosztásának megkezdése is. Az aradi Solidaritatea szövetséghez tegnap értesítés érkezett, hogy — egyelőre — 45 000 méter szövött gyapottáru, 4-5000 méter szövetet, 2100 pár lábbelit, cernát, szappant, fehérneműt, stb. bocsátottak rendelkezésre kiosztás végett.
Ezt az árútelet a pontrendszerű ellátási jegyek alapján szolgálják ki. Ugyancsak résztvesz a helyi ellátási terv megvalósításában a Zorile szövetség is.
Különbben ma reggeltől a Mihai Viteazul téren több ezer kiló sző-

lőt árusít a Zorile 12 lejes áron. Sokszáz ember állja körül a két kilométerhelyet, ahol Barbatel Nicolae, a Zorile igazgatója irányítja a kiszolgálást.
Ez a szőlőszedés kezdete annak az ellátási munkának, amellyel a Zorile is hozzájárul az aradi élelmiszerpiac felhatalmazásának megjavításához.

Angol képviselők érkeztek az országba

BUKAREST. A baneasa repülőterre, Bécsből jövet angol parlamentári küldöttség érkezett. Ugyancsak megérkezett Belgrádból az angol parlament egyik kommunista képviselője is. A vendégeket Constantinescu-Lasi, Vasile Luca és még számosan fogadták.

A görög nép őszinte hangját nem lehet elnémitani

ATHÉN. Az EAM szervezet fennállásának 6. évfordulója alkalmából kiáltványt adott ki. A kiáltvány rámutat arra, hogy

a görög nép felszabadítási szervezete: az EAM, amely kérielhe tetlenül harcolt a német ejnyomók ellen, véget akar vetni a polgárháborúknak és olyan széles körű nemzeti egységkormányt kíván, amelyben az EAM szervezetek tagjai is helyet foglalnak. A kiáltvány a továbbiak során hanglyal szövege, hogy a monarcho-fasiszta

kormány üldözi a demokrata harcosokat és ezért a görög nép ismét a hegyek közé vonult és fegyvert ragadott. Végül bejelentette a kiáltvány, hogy

az EAM szervezetének végrehajtó bizottsága az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtákarására hoz fordult és kérte, hogy az EAM szervezet megbízottját is hallgassák meg az UNO közgyűlésén.

A görög nép valódi véleményét remélhetőleg elnémitani, amikor soráról van szó.

Megszavazták a visszaperlési törvény módosítását

A képviselőház megszavazta az észak-erdélyi visszaperlési törvény módosítását, amely kifejti azokat a lehetőségeket és körülményeket, amelyek fennállása mellett az 1940 augusztus 30-a és 1944 október 25-e között Észak-erdélyben ingatlanokra, valamint kereskedelmi vagy

kisipari adásvételre vonatkozóan kötött ügyletek esetén a visszavásárlás jogával élni lehet. A törvény módosítása a régi rendelkezéssel ellentétben pontosan meghatározza, hogy ki minősíthető megnémitottnak.

A legsötétebb hitlerbérenc volt magyar tábornok felett ítélik a Népbíróság

BUDAPEST. Az első összekövési per óta nem volt olyan roham tárgyalási jegyekért, mint most, amikor Jány Gusztáv, „Hitler kedvencének” ügye került sorra. A népbíróság háborús és nép-

ellenes bűncselekmények sorozatával vádolja Jány Gusztáv vezérére, aki részt vett a háború előkészítésében és Magyarországnak a háborúban való erőteljesebb részvételének legfőbb híve volt.

Az orosz hadüzenet után a II. hadserg vezetésével bízták meg. Ennek a támadó hadseregnek élen céltalan harcolnia kellett a honvédekkel.

Az ukrán lakosság embertelen megkínzására parancsot adott. Túrta, hogy alárendelt ukrán asszonyokat és gyermekeket kínozzanak és gyilkoljanak. Egy ízben tizenöt ezer honvédek a lozói fel, hogy fedezzen egy német támadást és végeredményben száz ezer honvédek kergette a halálba.

A visszavonulás alkalmával, amikor tudta, hogy semmi értelme nincs az ellenállásnak, parancsot adott az „utolsó ember” való kitartásra.

Azokat, akik látták a harc céluladást, kutyakorbáccsal kergette vissza egy frontszakaszon a harcba. Parancsot adott arra, hogy a menekülőket „kancolják fel”, ha az általa feldíjtolt záróvonalat elhagyják. Több kivégzést rendelt el.

A vádirat felolvasása után megkezdtek Jány részletes kihallgatását.

M.N.S.Z. hírek

Az aradi magyarság régi vágya, hogy a Magyar Népi Szövetség valamely szervezeti helységét magában foglaló Magyar Otthonnal rendelkezzen, amelyben minden demokratikus érzelmű becsületese magyar, igazi, második otthonra találhat. A Magyar Népi Szövetségnek közel három éves kitartó munka után sikerült elérnie, hogy az aradi magyarságnak ezt az óhaját is valóra váltsa.

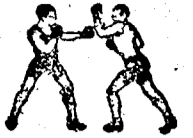
A Magyar Népi Szövetség vezető sége elhatározta, hogy megszabású szüreti mulatságot rendez, amelynek jövedelmét az újonnan berendezendő Magyar Otthon berendezésére fordítja. A szórakozási lehetőségekben és kellemes meglepetésekben bővelkedő szüreti mulatságot szombaton, október 4-én rendezik az új helyiség udvarán. Minden jóérzésű magyarnak kötelessége részt venni ezen a mulatságon, s ezáltal hozzájáruljon ehhez, hogy az aradi magyarság valóban kellemes otthonra találjon az új helyiségben. De nemcsak kötelesség a szüreti mulatságon való részvétel — hanem valóban mulatság is. Szórakozásról, jó hangulatról gondoskodik a rendezőség és a víciátság jegyében gyűlnek majd össze ez alkalommal Arad magyarjai.

Pénzügyi bizottságunk október elsején délután pontosan fél 6 órai kezdettel ülésezik a városi székházban, melyre a bizottság tagjai, a kerületek pénzügyi felelősei, vagy helyettesei és a kerületekben működő pénzeszámoló felkeltetési szíveskedjenek megjelenni.

A városi gazdasági bizottság szerda délután 6 órakor ülésezik a városi székházban.



SPORT



A jövő ísrlatal

A hazai pálya előnye, a több klasszis játékos, az egységesebb csapat ITA győzelmét igér

Eljuttunk a Nemzeti Bajnokság hetedik fordulójához. Ezzel a forduló rangadót hoz: az első és második helyezett találkozik és valószínűleg eldönti az első hely kérdését. A hetedik forduló több mérkőzése is érdekes küzdel-

meket ígér, amelyeknek kiménegetése csaknem teljesen bizonytalan. Jólátunkat a papírforma lázá fun damentumára alapozzuk, amelyet a labdarúgó mérkőzések 90 percének valósága bizony nagyon sokszor rombadönt.

ITA-CFR Temesvár Aradon

A hat elmúlt forduló forró pont. Harcban egyik csapat sem szenvedett vereséget, sőt a temesvári együttes ebben a tekintetben 100 százalékos teljesítményt nyújtott. Míg mind a 12 pontot megszerezte. Mégis,

annak az állítjuk, hogy az ITA az egy pontvesztésével az ország legjobb csapata, csak min- azelőtt ismert tényt erősítünk meg.

Tehát az ITA a favorit, mert jobb csapat, mert több klasszis játékos szerepel az aradiaknál és mert a hazai pálya nem lebecsülendő előnye a textilgyári együttest támogatja. Ezek azok a tényezők, amelyek alapján az ITA győzelmét várjuk. A temesvári CFR-ben meg vannak mindazon tulajdonságok, amelyek alapján az együttes megérdemli a „jó csapat” jelzőt. Nagyvonalú küzdelmet várunk a rangadón és 3:2 arányú ITA győzelmét.

JUVENTUS-SZARADSÁG BU. KARESTREN. Favorit a Juventus. Jólátunk is 2:1 a fővárosi csapat javára.

CFR BUKAREST-JUUL BUKARESTREN. A fővárosi CFR az első lyes, jólátunk 3:1.

FC PLOESTI-CIOCANUL PLOESTIBEN. Nyílt mérkőzés, döntetlenhez közelálló eredménnyel. Jólátunk 2:2.

KARRES-VASAS MEDGYESEN. A Karres otthonában minden

bizonytal legyőzi a kolozsvári együttest. Jólátunk 2:0.

DERMAGANT-ASA MAROSVÁSÁRHELYEN. Favorit a Dermagant, jólátunk 3:2.

UNIVERSITATEA-DERMATA KOLOZSVARON. Szerdán. Favorit a Derrnata, jólátunk 3:1.

UDR-UNIREA TRICOLOR VASARNAP RESICAN. Esélyes az UDR, jólátunk 3:0.

Vasárnap kettős B-ligás rangadó a Gloria-pályán

A B) ligában vasárnap teljes forduló lesz. Aradon a Gloria sport telepen kettős rangadó játszódik a csapatok. Fél 3 órai kezdettel a vezető Indagrara mérkőzik a Politechnica csapatával, míg fél 5 órakor a Spárta játszik a CAMT együttesével. Mindkét mérkőzés iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A SPARTA ÉS AZ ANTE KLUBBOKBAN IS VÁLTHATOK JEGYEK AZ ITA-CFR MÉRKŐZÉSRE. A csütörtöki ITA-CFR rangadó mérkőzésre az ANTE és a Spárta klubhelyiségekben is váltakozó jegyek. A szurkolókat szállító tehergépkocsi csütörtök délután 2 órakor kezdi meg forgalmát. Indulás a Fehér Kereszt szálloda előtt.

A megyék ellátásáról tanácskoznak Bukarestben

Ma reggel fontos megbeszélések kezdődnek az ipari és kereskedelmi, valamint a belügyminisztériumban. Erre az értekezletre Aradról Gafencu Aristid prefektus és dr. Precup, a megyei gazdasági ellenőrzőszolgálat vezetője utaztak el. A belügyminisztériumban a megyék ellátásának helyzetét tárgyalják

míg a kereskedelmi és ipariügyi minisztériumban a gazdasági ellenőrzőszolgálatok vezetőivel folytatnak majd tanácskozásokat.

Itt írjuk meg, hogy az igazságügyi minisztérium, tekintettel a megyei gazdasági ellenőrzőszolgálat mind nagyobb arányú munkájára, Magda Iosn dr. ügyészen kívül Mojsescu Ioan dr. főügyészt is az ellenőrzőszolgálathoz rendelte.

Coop. Au'o
rendeljen TAXIT
23-14 telefonszámon
Allandó szolgálat
EJEL ES NAPPAL

Dr. RADÓ
szülész nőorvos
Szerda, október 1-től ismét rendel
Telefon: 18-59.

CORSO-mozgó Mától kezdve bemutatja a

Szingapuri táncosnő

Doornthy LAMOUR filmen kívül,

minden előadáson bajnokcsapatunk Bukaresti mérkőzéséről készült filmet is

ITA-Ciocanul (Bucuresti) 3:1

Háziaszonyok! Vegyetek részt az üzerek teleplezésében! Az üzerek a pénzerőkrögítés háttámadásával kísérleteznek!

Most 98 éve...

A történelem homokórája 98 év pergett le azóta. Küncvennyolc év telt el 1849 október 6. óta, amikor a magyar szabadságharc 13 tábornokát az osztrák császári önkény pártására kivégezték és nevük Arad városával összeforrott. Őket az aradi 13-nak, Aradot pedig a „13 vértanú városának” nevezték el.

Ha a magyar nép történelme csak ebből a 98 évből állna is, mennyi történelmi tanulságot vonhatnánk le belőle. Amíg a történelem homokóráján szakadatlanul és szürkén hullottak le a homokszemek, a magyar nép testébe és lelkébe mélyen vágott a kő, a korbács és a kín. A szabadságharc leírása után következett a hírhedt „Bach-korszak”, amikor történelem kívül állott a magyar saját hazájában. Harcba elesett fiaikat az anyák, vérbefojtott szabadságát a nép csak a négy fal között, titokban gyászolhatta, csak befelé hullhattak könnyek. A 67-es kiegyezés után némi szabadsághoz jutott a nép, szabad volt már vértanúért gyásznapelveket tartania és napvilágra „is” elvinni. Az osztrák császár pedig kegyeskedett megengedni, hogy a magyar koronát is a fejére tegyék és a zsarnokból a magyar nép élet-halál urából „alkotmányos” uralkodó lett. És 47 év múlva — 1914-ben — a „bölcs” uralkodó „meggondoltam és megfirtoltam” történelmi kijelentésére, már marhavégzők ezrelék szállították a magyar nép felpántjázott fiát az ellen az Oroszország ellen, amelynek 47 év előtti cárja kihuzta osztrák „szűz”-jének szekerét a kátyuból. A magyar hűbérések, a magyar nép által „alkotmányosan” választott „történelmi” honatyák egymással versengve szolgálták ki a Habsburg-dinastiát. Most csapták csak be igazán a népet, amikor „saját jó szántábul” hullatta vért és adta életét szabadsága eltiprójának hatalmi elűzkéért. Majd a „szűz”-nek keresztjét első világháború után következett odaát a „turáni” magyarok korszaka. Itt Erdélyben pedig a román „történelmi” demokraták által reánk mért „kisebbségi” sors... ezt már az olvasók 80-90 százaléka látta és saját bőrén érezte, fölösleges elcsórolni.

És végül egy — a történelemben egyedül álló példa — hogy az a cári kancsóka uránna alatt nyugó ország, amelynek hadserege az „alyuska” parancsára segített leverni a magyar nép szabadságharcát, ugyanaz az ország — a Lenin, Sztálin pártja, a Kommunista Párt vezetésével — felszabadult népeknek fiait zuziák szét a mi és egész Európa népeinek kezétől és szelleméről a „történelmi” bíbiseket.

Eddig csak gyászolhattuk a többi, megszűnő láthatatlan mártír között az aradi 13-at. De most már elérkezett az ideje annak, hogy szellemükhöz méltóan ünnepeheljük őket. Mert a 98 év alatt lepergett véres-könnyes homokszemek tanulsága és az aradi 13 ak példája — akik nem csak harcolni, de meghalni is tudtak a szabadságért — arra tanít bennünket, hogy saját szabadságunkért és annak megvédéséért első sorban saját magunknak kell harcolnunk és dolgoznunk és nem utolsósorban tanuljunk meg bocsátatásán élni is vele.

(-ij-)

Külön lakbérügyi szolgálatok létesülnek a kerületi adóhivatalok mellett

az új házbérszámítással kapcsolatos felvilágosítások és adatok rendelkezésre bocsátása végett

BUKAREST. A Hivatalos Lapban megjelent a lakbérátszámításról intézkedő minisztériumi napló, amelyet már részleteiben ismertett a Jövő. Fővárcsi jelentés szerint a pénzügyminiszterium országosan intézkedett arról, hogy a vidéki pénzügyigazgatóságok teljes mértékben a közönség rendelkezésére álljanak a lakbérfizetőkkel kapcsolatban.

Ismeretes, hogy a minisztériumi napló értelmében az új házbérek — valaminek az újonnan életbeléptetett adólevonással kapcsolatos összegek — október tizedikéig fizethetők. A bérek kiszámításánál az 1940 után

kötött szerződések esetében az 1938 évi bérszám, vagy lakbérérték (valószínűleg lecsúszva) irányadó, a pénzügyigazgatóságok 1938 április huszonharmadiki telegyűléséről.

A pénzügyminiszterium intézkedése szerint minden adóhivatal mellett külön hivatal létesül a közönség tájékoztatására s hogy a lakbérzámításhoz szükséges adatokat rendelkezésre bocsátása. Különböző felhívjuk a figyelmet arra, hogy minden lakó, aki augusztusi házbérét kifizette, a második felhónapra a maga terhére köteles megjelenteni az új, különleges adót,

amit szeptember elsejétől kezdve után a házbérből kell levonni és befizetni az adókerületekhez. Ez a fél hónap azonban — az új rendelkezések értelmében — mindenképpen a terhet terhel.

Október ötödikéig

Három példányban kell elkészíteni a bejelentett árúkézjegyek arjegyzékét

Az aradi pénzügyigazgatóság közli: A pénzügyminiszterium 565087 számú tájékoztató rendelkezése értelmében mindazok, akik árúkézszel-bejelentést tettek, kötelesek az augusztus 19-én érvényben volt árákról pótbefizetést tenni október 5-ig bezárólag. A kiegészítő bejelentést három példányban kell elkészíteni és az aradi pénzügyigazgatósághoz benyújtani. A pótbefizetésnek a következő adatokat kell tartalmaznia: 1. Folyószám, 2. A fel-tüntetett árúikk száma, 3. Az árú megnevezése, 4. Mértékegysége, 5. Mennyiség, 6. Egységára, 7. A bejelentett mennyiség ára, 8. Fel kell tüntetni a bejelentett össz mennyiség végösszegét is. Külön kell elkészíteni a számlaszámként és külön számlával az igazolt árú átjegyzékét (feketé, illetve piros nyomású úrlapon). Mindesgyik arjegyzéken feltüntetni az első bejelentés iktalási számát.

Vérátömlesztéshez

olyan személyeket keresünk, akik hajlandók díjazás ellenében vért adni. Jelentkezés mindennap délután 12 órakor a Zsidó Kórházban.

M. Dreger Lujza

Textiláru üzletét
Str. Mellanu 1. sz. alól
Sofia Avram Jancu
4. sz. alá helyezte át

Palesztinába

Amerikába, Franciaországba stb. busz, poggyász és áru szállítás.

utlevél-vizumozás,

Biztos, gyors lebonyolítás

„OLYMPIKON”

hajózási képviselet Arad, Str. Brătianu 2-4 Telefon 20-49 és 13-52.

ARO MOZGO

Megérdemelt siker!
IRENE DUNNE
CARY GRANT
BALOLJ, NEVESS, SZERESS

Aranyláz

avagy

Hajsza a kincs után

Régi amerikai regényekben sokat olvashatunk az aranykutatókról, filmeket is láthattunk elegendő erről. Izgalmas hajsza, élet-halál harcok, kőshegyre menő küzdelmek, gyilkosságok egész sora kísérelte az „aranylázat” — legalább is regényekben és filmben — mintegy erkölcsi tanulságul annak, hogy mennyi vér tapad az aranyhoz. „Hajsza az arany után...” szinte már banálisá vált amerikai regénycím. Ki gondolta volna, hogy a közkeletű regényem valósággá válik és még hozzá nem Kaliforniában, vagy Alaskában, hanem Aradon és a megyében, vagy mondjuk Romániában. A „mindenre elszánt” aranykutatók ezúttal a rendőrség emberei, akik felderítik az aranyat, még akkor is, ha az egy galsai faluszéli parasztház udvarán lévő dűsnől származik. A vakmerő amerikai aranykutatók felderítették minden talpalattnyi helyet, ahol aranyat rejtőgetett a föld tőle, de ha ezen a tájon jártak volna, bizonyára elkerülnék a galsai kincses vidéket. Tehát Albu Cornel vezető rendőrkvesztor, Weltmann és Cioban rendőrtisztokkal túltöltött az amerikai aranykutatók leleményességén. Ez így van. Háromszázhárom aranyérme és félkiló arany egész szép lelemény, különösen ott, ahol soha nem sejtették a sárga kincs jelentését.

Aranyláz... ez is cikk, olyan jó film-és regénycím. Arad is a galsai felfedezés után valósággal aranylázban volt, mindenki erről beszélt. Részleteket tudtak a házkutatásról, csodálattal beszéltek Fülöpék dűsnél folszerűt, „filmbe illő” éles kamrájáról, fényűző lakásáról, meg a

szekrényben talált nagyszegű szabilyról. (Ez 186 arany bevételeből ered). Három- és félórán keresztül dolgoztak a rendőrség emberei. Minden zugot felkutatnak. Egy szekrény mögött elpalástolt falmélyedésben két ládát találtak és már azt hitték, hogy „helyben vannak”, de kiderült, hogy a ládákban poccellán evőkészlet van. Mindent felszedtek, mindent elmozdítottak, akárhogyanis tüközött az ártatlanságát hangoztató házigazda. A kincseket rejtőgető gazdag kereskedő börtönnel fenyegette a vezető kvesztort és embereit, mert „felforgatták” a lakását. Fenyegető hangját azonban egyre alább éreztette és végül már csak annyit mondott:

— Teljesen tönkrement ember vagyok és idős korban jutottam rendőrkézre...

Nem utolsó sorban „regényes és film-zerű” volt a két rendőrautó útja Galsa felé. Az úton az egyik autót defektet kapott. Albu vezető kvesztor és Weltmann komiszár gyors haditanácsot tartott, amelynek eredménye már ismeretes: 330 aranyérme és félkiló arany. Amikor Fülöpök hívkoztak előbbi kijelentésére, hogy teljesen tönkrement ember, szomorúan jelentette ki:

— Bizony, csak ez maradt meg...

Ez a kijelentés ugyan téves, mert az arany már nem az övé, az a Nemzeti Bank trezorjában nyugszik.

Fülöp Viktor jelenleg az aradi ügyészség fogházában várja további sorsát és mint beszédséma majd lekerül a napi-rendről. Az aranyláz és a hajsza az arany után, valamint a hasonló regénycímek továbbra is érvényben maradnak, mert a rendőrség tovább folytatja „kutató munkáját”. Semmi sem magad titokban. Ezt különben Fülöp Viktor „szomorú” esete is igazolja, aki úgy érezte, hogy ő is és „ami még megmaradt”, biztonságban várhatja meg a feketebörze manőverének „szébb napjait”. Nyilván többet akart kapni aranyáért — de ilyen magas „árfolyamra” (legkevesebb öt év) ő sem számított.

KOHN GAVRIL

cimfestő, szobafestő és mázoló, A R A D,
Str. Episcopiei 9. (volt Kohn-ház)

Vállal minden e szakmába vágó munkát a leg-
izléesesebb kivitelben. Kérjen árajánlatot!

Hírek

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK:

Földes (Eminescu és Petruccu ucca sarkok), Nistor (Ferdinand út 22) és Fränkel (textilgyár mellett).

— ARAD KERESKEDELMI ÉLETE új üzlettel gazdagodott: hétfő reggel a főtéren megnyílt a Presa Demokrata vállalat impozáns külsejű papír és könyvesboltja. De nem csak a szép külső érdemel figyelmet. A kitűnően berendezett üzletben úsan megrakott polcok fogadják a vevőt: elsőrangú román, magyar könyvek, mindenféle papír, író és rajzszerek, levélpapírok, iskolaszerek, ajándék tárgyak. Árkádjátékok, lyudaszerek, könyvtári várium, kölcsönkönyvtár várja a közönséget. Az új üzlet már az első napon nagy látogatottságnak örvendett.

— A SZINHÁZI IRODA KÖZLEMENYE. Ma este fél 7 órakor kerül bemutatásra Békeffy—Stella ragyogó humoru vígjátéka a „Jöjjön elcséjén”. Ez a darab Budapesten egy évig ment óriási siker mellett. A főszerepeket Kőszegi Dusa, Sugár István és Rappert Károly játsszák. A „Jöjjön elcséjén” szerda este fél 7 órakor és péntek este fél 7 órakor kerül bemutatásra.

— MŰSOROS MŰVÉSZ-DÉUTÁN. A Zsidó Demokrata Nőbizottság kultúrcsoportja október 2-án délután 5 órai kezdettel nagy műsoros művészdéutánt rendez a zsidó iskola kultúrtermében. Közreműködnek Arad művészeti életének legjobbjai: Énekel Bakó Lászlóné és Demian Lucia, a komoly zenét Steinfeld Márta és Bloch Rudolf képviseli. Sch. Varga Zuzsa humoros tréfaival, W. Rosen Alce versselől olvas fel, Dr. Lányos Zsuzsával, Kónfalvi Singer Judit Minden örökösökét szívesen látjuk. Palánka János.

— JELENTKEZZENEK A HADIROKANTÁK ÉS ÖZVEGYEK. Az Aradon lakó IOVR hadirokántak és özvegyek sürgősen jelentkezzenek az IOVR városbizán lévő irodájában, mert a belügyminisztérium kimutatást kér róluk. A jelentkezés végső határideje október 5.

Figyelem!

Társamtól különváltam, elsőrendű vezetéssel tovább folytatom

férfi lehárnemű varrodámat

További szíves pártfogást kér:
Dr. Kalkóné, Gérecz Zita
ARAD, P. Luther 2

Segéd munkást

felvesszünk.
Presa Demokrata,
Piata Plevnei No. 2.

Soffőrtanfolyam

Beiratkozás október 4-ig
Bul. Elisabeta 25-27. sz.

Hat aradi cég vesz részt az irányított cipőtétel elkiosztásában

Ma délután rendelkezés érkezett a megyei gazdasági hivatalhoz, hogy a következő aradi cégek tulajdonossal jelentkezzenek az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium ipartermők szétosztási igazgatóságánál: Cla-

ra, Gáral, Serendan, Carmen, Doca, Aradana. A jelentkezés a jegyzékek szerinti lábbeliosztás ügyében aláírandó szerződés miatt történik és sürgős.



FOG EZ MENNI

claren kabaré előadás volt tegnap este a színházban Sugár József rendezésében. A jól összeválogatott műsorban nemcsak Sugár, hanem Loy Sári, Kőszegi Dusa, Kis, Elő, Gömöri Emma, Doka, Benkő és a többiek is megnevezték a közönséget. A műsor egyik kiemelkedő száma volt Szücs Matyó és Pintár Jenő remek művészi táncja, élénk tetszést váltottak ki Popovici és Mózes énekszámait.

— AZ 1947 IX. 29. ÉN MEGJELENT Nyilatkozat rovatainkban tévedésből helytelen szöveg került. A helyes szöveg az alábbi: A technikai nehézségek miatt elmaradt budapesti utca stb.

— A HIGIENAI SZAKSZERVEZET rendkívüli közgyűlésre hívja október elsején délután 5 órára, a szakszervezet székházba, nőj fodrász tagjai, az inasokat is. Napirenden: rendkívül fontos szakmai kérdések.

— A MŰVÉSZ, ÍRÓ, ÉS ÚJ SÁGIRO SZAKSZERVEZET felhívja tagjai figyelmét hogy a határléko tagdíjakat szeptember 30-ig arnál is inkább egyenlítsék ki, mert ellenkező esetben a tagdíjhatárléko levő tagok ellen az alapszabályok értelmében járnak el.

— AZ ARADI PTT alkalmazottak szakszervezete szombaton, október 4-én a Palace kávéház helyiségében bálát rendez, amelyen külön zenekar, jófellészert büfé, tombola és egyéb szórakozások állanak a közönség rendelkezésére.

— A BEJELENTETT ÁRUKÉSZLETEK PÓTNYILATKOZATÁHOZ (árjegyzékek) szükséges nyomtatványok beszerezhetők a Birod. Irodában (Mária út 10, telefon 16-55), ahol díjmentes felvilágosítással is szolgálnak.

LAPZÁRTA

Ítélet a lugosi textilgyári szabotázs-ügyben

Ma délután hirdetet ítéletet a törvényszék a lugosi textilgyári szabotázs ügyében. A bíróság Cheveresan vezérigazgatót, Csató Lipót és Éles György dr. igazgatókat 5-5 hónapi fegyházbüntetésre, 5000-5000 lej pénzbüntetésre és 10 ezer lej kártérítésre ítélte, míg a többi vádlottat felmentették a vád alól. A gyárvezetőt a bíróság 5000 lej pénzbüntetésre ítélte.

Olvassa és teriessze a „Jövő-t”

A „Principele Mircea” gyermekkorházban ortopéd sebészeti osztály nyílt meg Georgescu Ion dr. főorvos vezetésével, aki Rădulescu volt ortopéd orvosprofesszor tanítványa. Vizsgálatok és sebészeti beavatkozások, paralízis, deformációs, töréses, sportsérülések és minden az ortopéd-sebészet keretébe tartozó esetekben.

ROYAL 3. és 5. a teremben, egyneked 8 és egyneked 12 a kertben!

Ma, 1947-es amerikai bűnügyi attrakció!
CHARLIE CHAN A SARGA DETEKTIV
LEGUJABB KALANDJA **A SANGHAI COBRA**

URANIA. Ma kivételes bemutató!

Warner Bros 1947-es slágerfilmje
GENTLEMAN JIM

Főszereplők:
ERROL FLYNN - ALEXIS SMITH

Apróhirdetés

VILAGOSON lévő házam vezetésében idősebb nő keresek. Bővebb felvilágosítást nyújt Mirceané, Marasesti ucca 33.

ÖT DARAB kishordó 15-60 literig eladó. Cim Reclamaban, Eminescu 4.

STANDARD superrádó, 3 plus 1 lámpás kitűnő állapotban sürgősen eladó. Cim Reclamaban, Eminescu 4. 1897

DUPLAFEDELŰ aranyóra láncsal és egy sor valódi celloi igazgyöngy eladó Raclamaba, Eminescu 4. 1894

EGY pianót és kereszthúros zongorát megvételre keresek. Cimeket a kiadóba. 1897

ELEGÁNSAN bútorozott szobát fürdőszobával keresek sürgősen, központban. „Jól fizetek” jellegre a kiadóba.

MEGBIZÓIM részére átveszek és eladok használt női és férfiruhákat, kabátokat. Hacke-nás bizománnyal lerakot Marasesti 3. 1864

GÉPIRÓ gyorsíró, könyvelő, frizőr, német, angol nyelvtanfolyam kezdőik október 1-én, Pallás, Csrbuc 1. 1870

NÉMET és francia kisasszony emenne 4 éves gyermek mellé. Cim: Constantin, Bulevardul Elisabeta 3, etaj 3, apart. 7. 1899

VESZEK nagy fedőcserepet. Cim a kiadóban. 1891

NÉMET nevelőnő, gyakorlattal bíró, két gyermek mellé felvétetik. Jelentkezni 2-3 között, Bolinteanu 1/a. 1892

KÉT NERCET vennék, szépet, jól fizetnem. Gojdu 3, Róth, emeleten. 1893

MOZIK MŰSORA:

ARO: Dalolj, nevéss, szeress!
CORSO: Szingapuri táncosnő.
FORUM: Cigánybáró.
ROYAL: Chaplie Chau, a sarga detek.
SAVOY: Cigánybáró.
URANIA: Gentleman Jim.

FORUM SAVOY

3, 5, 7 és 3.30, 5.30, 7.30
9 órakor és 9.15-kor

Nagy szezonnyitó bemutató!

Cigány táncok, cigány zene és a csárdások fiúja.

CHARLES BOYER LORETA YOUNG



CIGANYBARÓ

Vadászkürt-kávéház

bemutatja október havi szenzációs műsorát este 10 órai kezdettel.

Clariss and JOHNY'S

NERMESAN TONI, jazz-zenekara,

ANNY MOSEANU
MARI POP

Erika și Betty?...

JIMI and DU BELLE

Műsor kezdete este 10 órakor.